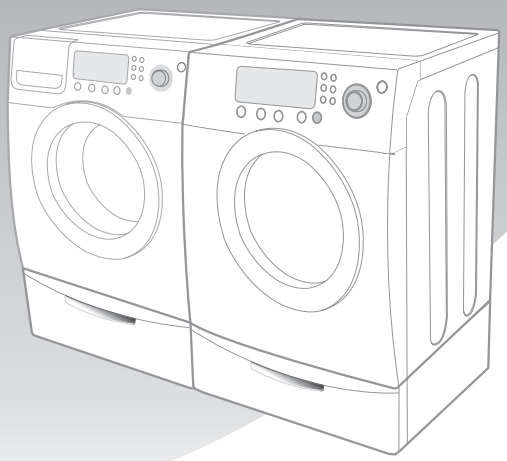
Manual del usuario de la secadora a gas y eléctrica



Gane premios cuando registre su producto en
www.samsung.com/global/register

Nro. de código: DC68-02347D-03-MES

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 1 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:12

Características

Capacidad extra grande

¡El lavado y secado ultra están a mano! Ahora usted puede colocar cargas extra grandes tanto en la lavadora como en la secadora. Además, nuestra secadora ultra grande de 7,3 cu.ft. (14 kg) de capacidad hace circular más aire entre su ropa logrando que se seque más rápido para un resultado sin arrugas.

Diversos ciclos de secado y programa Fuzzy Logic

Simplemente gire el Jog Dial para seleccionar uno de los 11 ciclos de secado automático, incluyendo normal, heavy duty (potencia extra) y towels (toallas). O deje que el control Fuzzy Logic mida el grado de humedad y determine automáticamente el tiempo de secado. La precisión en el secado nunca fue más sencilla que con Samsung.

Ciclo Freshen Up (Refrescar)

Desea refrescar una prenda que no necesita lavarse pero que merecería una ayudita después de la fiesta de anoche. El ciclo Freshen Up remueve olores añadiendo frescura extra para darle mayor provecho a su ropa.

Ahorro de tiempo

Los ciclos están diseñados pensando en usted. Todas nuestras secadoras están diseñadas para secar su ropa en menos tiempo, ¡sólo en 44 minutos! Le otorgan así más tiempo para cosas más importantes en la vida.

Ahorro de energía

Las secadoras Samsung son súper eficientes en el consumo de energía: utilizan sólo 3,01 kWh por libra de ropa. Además, tanto la gran capacidad como el control Fuzzy Logic ahorran energía secando automáticamente su ropa de la manera más eficiente.

Puerta fácilmente reversible

Nuestras secadoras se adecuan a casi cualquier lugar y sin problemas de puerta. La dirección de la puerta fácilmente reversible puede modificarse con sólo cuatro tornillos.

Panel de control inclinado

Usted puede ver lo que su ropa hace desde la dirección que desee gracias al panel de control inclinado de fácil lectura.

Apilamiento

La lavadora y la secadora pueden apilarse para maximizar el espacio aprovechable.
Aviso: La patas de la secadora se han de retirar para colocar ésta sobre la lavadora.

Precauciones de seguridad

Felicitaciones por la compra de la nueva secadora Samsung.
Este manual contiene información importante acerca de la instalación, el uso y el cuidado del electrodoméstico. Lea detenidamente estas instrucciones a fin de aprovechar al máximo los múltiples beneficios y funciones de la secadora.

Lo que necesita saber sobre las instrucciones de seguridad

Las advertencias y las instrucciones de seguridad importantes de este manual no cubren todas las posibles condiciones y situaciones que pueden ocurrir.
Es su responsabilidad actuar con sentido común, precaución y cuidado cuando instale, realice el mantenimiento o ponga en funcionamiento la secadora.
Comuníquese siempre con el fabricante si surgen problemas o situaciones que usted no comprende.

RECONOZCA LOS SÍMBOLOS, ADVERTENCIAS Y ETIQUETAS DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA - Peligros o prácticas inseguras que PODRÍAN causar lesiones físicas graves o la muerte.

PRECAUCIÓN – Peligros o prácticas inseguras que PODRÍAN causar lesiones físicas leves o daños materiales.

ADVERTENCIA - Siga la información contenida en este manual para minimizar el riesgo de incendio o explosión o para evitar daños materiales, lesiones físicas o la muerte.
No almacene ni use gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o de cualquier otro electrodoméstico.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Precauciones de seguridad

QUÉ HACER SI PERCIBE OLOR A GAS:

- No intente encender ningún electrodoméstico.
- No encienda el electrodoméstico.
- No toque ningún interruptor eléctrico.
- No use ningún teléfono en su edificio.
- Haga que todos los ocupantes se retiren del cuarto, edificio o área.
- Comuníquese inmediatamente con el proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
- Si no se puede comunicar con el proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.

La instalación y el servicio técnico deberán estar a cargo de un instalador calificado, una agencia de reparaciones o el proveedor de gas.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de incendio, explosión, descargas eléctricas o lesiones físicas cuando usa esta secadora, siga las instrucciones de seguridad básicas que figuran a continuación:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el electrodoméstico.
2. Para evitar la posibilidad de incendio o explosión:
   a. No seque prendas que hayan sido previamente limpiadas, lavadas, remojadas o salpicadas con gasolina, solventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas. Emiten vapores que se pueden prender fuego o explotar. No se debe colocar en la secadora ningún material que haya estado en contacto con un solvente de limpieza o con líquidos o sólidos inflamables hasta que se haya eliminado todo vestigio de tales líquidos o sólidos inflamables y sus vapores. Existen muchos artículos altamente inflamables en los hogares, tales como acetona, alcohol desnaturalizado, gasolina, kerosene, algunos limpiadores líquidos de uso doméstico, algunos quitamanchas, aguarrás, ceras y removedores de cera.
   b. No se deben secar artículos que contengan goma espuma (puede estar catalogada como espuma de látex) o materiales semejantes a la goma y con textura similar en la opción de secado con calor. Los materiales de goma espuma que reciben calor pueden, en ciertas circunstancias, provocar incendios por combustión espontánea.
3. No permita que los niños o las mascotas jueguen sobre el electrodoméstico o dentro de él o frente a él. Se requiere de supervisión cuando el electrodoméstico es utilizado cerca de niños y mascotas.
4. Antes de descartar la secadora o de trasladarla para que se le efectúe el servicio técnico, retire la puerta del compartimiento de secado para evitar que los niños y las mascotas queden atrapados dentro de la secadora.
5. No introduzca su mano en el electrodoméstico cuando el tambor esté en movimiento.
6. No instale o guarde este electrodoméstico donde quede expuesto a los factores climáticos.
7. No modifique los controles.
8. No repare ni reemplace ni intente realizar el mantenimiento de cualquier pieza del electrodoméstico salvo que esté recomendado específicamente en las instrucciones de reparación para el usuario y que, a su juicio, usted tenga la habilidad para llevarlas a cabo.
9. No use suavizante para ropa o productos para evitar la estática salvo que el fabricante del suavizante para ropa o del producto recomiende su uso con la secadora.
10. Limpie el filtro para pelusas antes o después de cada carga.
11. Mantenga el área alrededor de la salida del drenaje y las áreas circundantes libres de pelusa, polvo y suciedad.
12. El personal técnico calificado debe efectuar una limpieza periódica del interior de la secadora y del conducto de drenaje.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

13. Este electrodoméstico debe conectarse a tierra correctamente. Nunca enchufe el cable de alimentación a un receptáculo que no esté conectado a tierra correctamente ni guarde conformidad con los códigos locales y nacionales. Consulte las instrucciones de instalación para conectar este electrodoméstico a tierra.

14. No se siente encima de la secadora.

NOTA: Debido a las constantes mejoras a los productos, Samsung se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.
Para conocer detalles completos, consulte las instrucciones de instalación incluidas con su producto antes de seleccionar los gabinetes, hacer aberturas o comenzar la instalación.

15. Asegúrese de que los bolsillos no contengan objetos pequeños, sólidos y de forma irregular, material extraño, etc., por ejemplo: monedas, cuchillos, alfileres, etc.. Tales objetos podrían dañar la secadora.

16. No lave ropa que contenga hebillas grandes, botones u otros objetos de metal pesado o sólido.

ADVERTENCIA - Se pueden producir pérdidas de gas en su sistema, que generen una situación peligrosa.
Las pérdidas de gas pueden no ser detectadas únicamente por el olor.
Los proveedores de gas recomiendan que compre e instala un detector de gas aprobado por UL.
Instale y use de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

ADVERTENCIA - No coloque prendas en la secadora que hayan sido salpicadas o remojadas con aceite vegetal o aceite de cocina. Incluso después del lavado, estas prendas pueden contener una cantidad importante de dichos aceites.

El aceite que queda puede prenderse fuego espontáneamente. La posibilidad de combustión espontánea aumenta cuando las prendas que contienen aceite vegetal o aceite de cocina son expuestas al calor. Las fuentes de calor, tales como la secadora, pueden calentar estas prendas y permitir que se produzca la oxidación del aceite a modo de reacción. La oxidación genera calor. Si dicho calor no puedeescapar, las prendas pueden calentarse lo suficiente como para prenderse fuego. Amontonar, apilar o guardar este tipo de prendas puede impedir que el calor escape y se puede generar un peligro de incendio.

Todas las prendas limpias y sucias que contengan aceite vegetal o aceite de cocina pueden resultar peligrosas. Lavar dichas prendas en agua caliente con una dosis adicional de detergente reducirá el peligro, aunque no lo eliminará.
Siempre use el ciclo Cool Down (Enfriamiento) para estasprendas con el fin de reducir la temperatura. Nunca retire estas prendas cuando la secadora esté caliente ni interrumpa el ciclo de secado hasta que las prendas hayan pasado por el ciclo Cool Down (Enfriamiento).
Nunca amontone o apile estas prendas cuando estén calientes.

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 1 2006-09-11 ソタネト 1:40:14

Índice

Instrucciones de instalación A-1
Herramientas necesarias para la instalación A-1
Consulte los Requisitos para el drenaje. A-1
REQUISITOS PARA EL TENDIDO DE CONDUCTOS. A-2
IMPORTANTE PARA EL INSTALADOR A-3
CONSIDERACIONES ACERCA DE LA UBICACIÓN A-3
INSTALACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO EN UN GABINETE O EN UN HUECO A-3
INSTALACIÓN EN CASAS RODANTES A-4
DRENAJE. A-4
REQUISITOS EN CUANTO AL GAS A-5
REQUISITOS ELÉCTRICOS A-6
CONEXIÓN A TIERRA A-6
CONEXIONES ELÉCTRICAS A-7
REEMPLAZO DE LAS PIEZAS Y LOS ACCESORIOS A-7
INSTALACIÓN. A-8
LISTA DE VERIFICACIÓN FINAL DE LA INSTALACIÓN. A-9
Sugerencias acerca del drenaje de la secadora A-10
Inversión de la puerta A-11

Manual de instrucciones. Sugerencias B-1
DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PANEL DE CONTROL. B-1
CHILD LOCK (BLOQUEO PARA NIÑOS) B-4
MY CYCLE (MI CICLO) B-4
Rack Dry (Secado en estante) B-5
LIMPIE EL FILTRO PARA PELUSAS. B-6
CARGUE LA SECADORA APROPIADAMENTE. B-6
INICIO B-6

Cuidado y limpieza C-1
Panel de control C-1
Tambor C-1
Tambor de acero inoxidable (modelos selectos) C-1
Exterior de la secadora C-1
Sistema de drenaje de la secadora C-1

Sugerencias para prendas especiales D-1
ARTICULOS QUE SE DEBEN EVITAR: D-1

Solución de problemas E-1
CONTROLE ESTOS PUNTOS SI SU SECADORA... . . . . .E-1
CÓDIGOS DE INFORMACIÓN E-2

Apéndice F-1
TABLA DE INDICACIONES DEL TEJIDO F-1
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE. F-2
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD. F-2
ESPECIFICACIONES F-2
TABLA DE CICLOS F-3

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 2 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:14

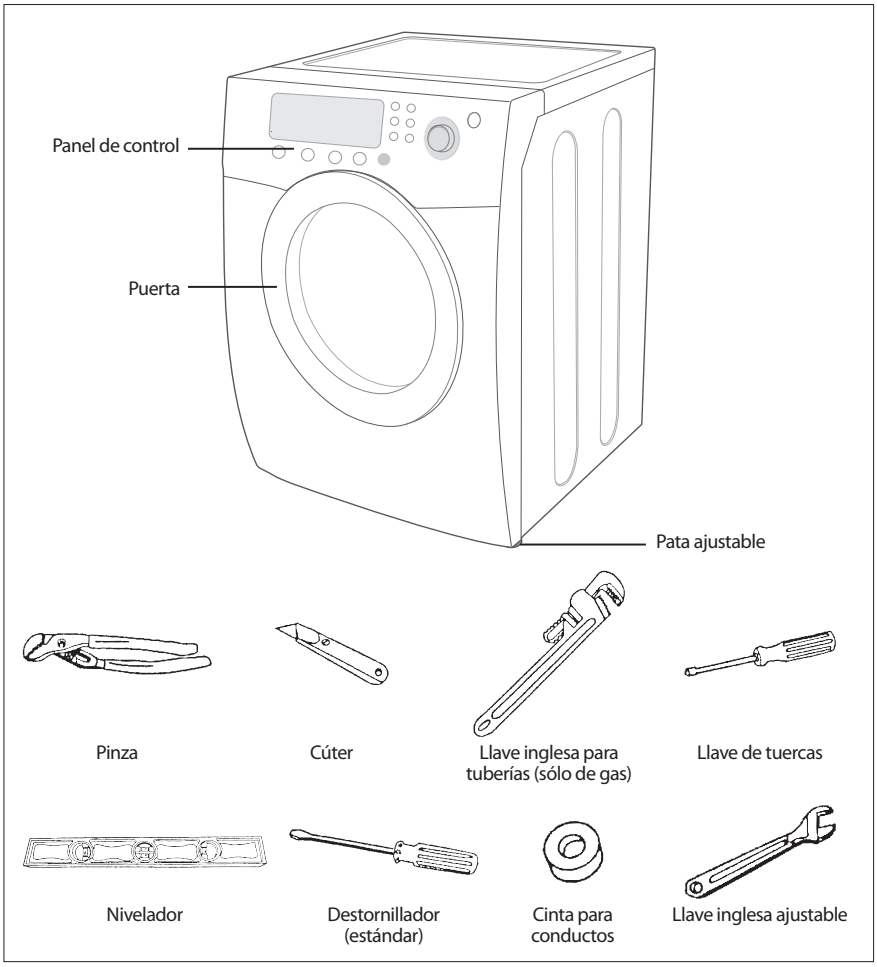
Instrucciones de instalación

Herramientas necesarias para la instalación

La instalación adecuada es responsabilidad del propietario.
SIN EMBARGO, LAS VISITAS DEL SERVICIO TÉCNICO REALIZADAS COMO CONSECUENCIA DE UNA MALA CONFIGURACIÓN, AJUSTE Y CONEXIÓN SON RESPONSABILIDAD DEL INSTALADOR.
Asegúrese de tener todo lo necesario para realizar una instalación adecuada.

1. Se requiere un TOMACORRIENTE CON CONEXIÓN A TIERRA. Consulte los Requisitos eléctricos.
2. CABLE DE ALIMENTACIÓN para las secadoras eléctricas (excepto Canadá).
3. Los CONDUCTOS DE GAS (si se trata de una secadora a gas) deben cumplir con los códigos locales y nacionales.
4. El SISTEMA DE DRENAJE debe consistir en un conducto de drenaje de metal rígido o flexible con un recubrimiento de metal resistente.

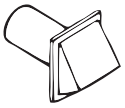
Consulte los Requisitos para el drenaje.



DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 1 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:18

REQUISITOS PARA EL TENDIDO DE CONDUCTOS

- Utilice un conducto de acero galvanizado rígido o de aluminio rígido, de 4 pulgadas (10,2 cm) de diámetro.
- No utilice un conducto de menor tamaño.
- Los conductos de más de 4 pulgadas (10,2 cm) de diámetro pueden ocasionar una mayor acumulación de pelusa. Periódicamente, debe retirar la pelusa acumulada.
- Si es preciso utilizar un conducto de metal flexible, utilice del tipo que viene con un recubrimiento de metal resistente. No utilice un conducto flexible con un recubrimiento delgado. Se puede producir una obstrucción importante si se dobla el conducto flexible en forma demasiado marcada.
- Nunca instale ningún tipo de conducto flexible en paredes, techos u otros espacios que queden ocultos.
- Haga que el conducto de drenaje se mantenga lo más recto y corto posible.
- Asegure las uniones con cinta para conductos. No utilice tornillos.
- NO HAGA QUE LA SECADORA DRENE HACIA NINGUNA PARED, TECHO, SÓTANO DE PEQUEÑA ALTURA O ESPACIO OCULTO DE UN EDIFICIO, LÍNEA DE DESCARGA DE GASES O CUALQUIER OTRO CONDUCTO COMÚN O CHIMENEA. ESTO PODRÍA GENERAR UN PELIGRO DE INCENDIO COMO CONSECUENCIA DE LA PELUSA EXPULSADA POR LA SECADORA.
- Los conductos flexibles de plástico se pueden enroscar, combar, pinchar, pueden reducir el flujo de aire, prolongar el tiempo de secado y afectar el funcionamiento de la secadora.
- Los sistemas de drenaje de mayor longitud que la recomendada pueden prolongar el tiempo de secado, afectar el funcionamiento del equipo y acumular pelusa.
- El conducto de drenaje debe finalizar en una tapa del drenaje con un regulador de tiro que gire hacia afuera para evitar el reflujo de aire y el ingreso de insectos o plantas. Nunca utilice una tapa del drenaje con un regulador de tiro magnético.
- La tapa debe tener 12 pulgadas (30,5 cm) de espacio libre como mínimo entre la parte inferior de la tapa y el suelo u otra obstrucción. La abertura de la tapa debe apuntar hacia abajo.
- Nunca instale un filtro sobre la salida del drenaje.
- Para evitar la acumulación de pelusa, no permita que la secadora drene directamente en el hueco de una ventana. No permita que drene debajo de la casa o de una galería.
- Si la red de conductos del drenaje debe pasar por un área que no recibe calor, se debe aislar el conducto y se lo debe colocar levemente en declive hacia la tapa del drenaje para reducir la condensación y la acumulación de pelusa.
- Inspeccione y limpie el interior del sistema de drenaje por lo menos una vez por año. Desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar.
- Controle con frecuencia para asegurarse de que el regulador de tiro de la tapa del drenaje se abra y se cierre sin inconvenientes.
- Controle una vez por mes y limpie una vez por año como mínimo. Nota: Si las prendas no se secan, entonces verifique que los conductos no presenten obstrucciones.

	SECADORA ELÉCTRICA Y A GAS			
	Tipo de tapa impermeable			
	Recomendado		**Utilice sólo para una instalación de corto alcance**	
	4" (10,16 cm)		 2,5" (6,35 cm)	
Cant. de codos de 90°	Rígido	Metálico flexible*	Rígido	Metálico flexible*
0	24,4 m (80 pies)	12,4 m (41 pies)	22,6 m (74 pies)	10,1 m (33 pies)
1	20,7 m (68 pies)	11,2 m (37 pies)	18,9 m (62 pies)	8,8 m (29 pies)
2	17,4 m (57 pies)	10,1 m (33 pies)	15,5 m (51 pies)	7,6 m (25 pies)
3	14,3m (47 pies)	9,0 m (29 pies)	12,5 m (41 pies)	6,5 m (21 pies)

* No utilice un conducto flexible de un material que no sea el metal.

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 2 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:20

Si la nueva secadora se instala dentro de un sistema de drenaje existente, debe asegurarse de que:

- el sistema de drenaje cumpla con todos los códigos locales, estaduales y nacionales;
- no se utilice un conducto flexible de plástico;
- se controle y limpie toda la pelusa acumulada del interior del conducto existente;
- el conducto no esté enroscado o aplastado;
- el regulador de tiro de la tapa del drenaje se abra y se cierre sin inconvenientes.

La presión estática de cualquier sistema de drenaje no debe superar las 0,83 pulgadas de la columna de agua, o debe ser inferior a 0. Esto se puede medir cuando la secadora está funcionando con un manómetro en el punto donde el conducto de drenaje se conecta a la secadora. Se debe usar la opción sin calor. Se debe vaciar el tambor de la secadora y se debe limpiar el filtro para pelusas.

IMPORTANTE PARA EL INSTALADOR

Lea las siguientes instrucciones con detenimiento antes de instalar la secadora. Estas instrucciones se deben conservar para consultas futuras.

RETIRE LA PUERTA DE TODOS LOS ELECTRODOMÉSTICOS DESCARTADOS PARA EVITAR EL PELIGRO DE QUE UN NIÑO SE ASFIXIE.

CONSIDERACIONES ACERCA DE LA UBICACIÓN

La secadora debe estar localizada donde haya suficiente espacio delante para cargarla y suficiente espacio detrás para el sistema de drenaje. Esta secadora viene preparada de fábrica para el drenaje posterior. Para que drene por la parte inferior o hacia la izquierda, utilice el kit de drenaje accesorio. El kit viene acompañado de instrucciones. Es importante asegurarse de que en la habitación circule suficiente aire fresco. La secadora debe estar ubicada donde el aire pueda fluir sin inconvenientes.

Para las secadoras a gas, se debe mantener el espacio libre suficiente tal como figura en la placa de información para garantizar que haya aire suficiente para la combustión y el funcionamiento adecuado de la secadora.

NO SE DEBE INSTALAR O GUARDAR LA SECADORA EN UN ÁREA DONDE QUEDE EXPUESTA AL AGUA Y/O A LOS FACTORES CLIMÁTICOS. EL ÁREA DE LA SECADORA DEBE MANTENERSE LIBRE DE MATERIALES COMBUSTIBLES, GASOLINA Y OTROS VAPORES Y LÍQUIDOS INFLAMABLES. UNA SECADORA PRODUCE PELUSA COMBUSTIBLE. NO DEBE HABER PELUSAS EN EL ÁREA CIRCUNDANTE DE LA SECADORA.

INSTALACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO EN UN GABINETE O EN UN HUECO

ADVERTENCIA - La secadora debe tener un drenaje con salida hacia el exterior para reducir el riesgo de incendio cuando se instala en un gabinete o en un hueco.

- No se debe instalar ningún otro electrodoméstico que queme combustible en el mismo gabinete de la secadora.
- ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, esta secadora DEBE TENER UN DRENAJE CON SALIDA HACIA EL EXTERIOR.
  Consulte la sección INFORMACIÓN ACERCA DEL DRENAJE.
- Los espacios libres mínimos entre la secadora y las paredes adyacentes u otras superficies deben tener las siguientes dimensiones: 2" (5,8 cm) en el frente, 17" (43,18 cm) en la parte superior, 1" (2,54 cm) a ambos lados y 2,375" (6,03 cm) en la parte posterior.
- El frente del gabinete debe contar con dos aberturas sin obstrucciones para que ingrese el aire, para ocupar un área total combinada mínima de 72 pulg^2 (183 cm^2), con 3" (7, 62 cm) de abertura mínima en la parte superior y en la parte inferior. Se acepta una puerta tipo persiana con un espacio libre equivalente.

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 3 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:20

INSTALACIÓN EN CASAS RODANTES

La instalación de la secadora en casas rodantes debe cumplir con la Norma de Construcción y Seguridad de Casas Fabricadas, Título 24 CFR, Parte 32-80 [denominada anteriormente Norma Federal para la Construcción y la Seguridad de Casas Rodantes, Título 24, HUD (Parte 280), 1975] (para los Estados Unidos) o las Normas CSA Z240 (para Canadá).

Cuando se instala una secadora en una casa rodante, se debe tener la precaución de asegurar la secadora al piso.

Ubíquela en un área en la que circule suficiente aire fresco.

Se requiere un espacio mínimo de 72 pulg^2 (183 cm^2) sin obstrucciones.

Llame al 1-800-SAMSUNG para obtener más información acerca de la compra del kit de anclaje al piso como accesorio.

Todas las instalaciones en casas rodantes deben tener un drenaje con salida hacia el exterior y la terminación del conducto de drenaje debe estar firmemente asegurada a la estructura de la casa rodante mediante materiales que no resulten inflamables.

El conducto de drenaje no tiene que terminar debajo de la casa rodante.

Consulte la sección de Drenaje obtener más información.

DRENAJE

Si la secadora tiene un drenaje con salida hacia el exterior se evitará que ingrese una gran cantidad de pelusa y humedad a la habitación.

En los Estados Unidos:

- Todas las secadoras deben tener un drenaje con salida hacia el exterior.
- Sólo deben utilizarse conductos metálicos rígidos o flexibles para el drenaje.

En Canadá:

- Todas las secadoras deben tener un drenaje con salida hacia el exterior.

Fuera de los EE.UU. y Canadá:

- Remítase a los códigos locales.

ADVERTENCIA - La secadora debe tener un drenaje con salida hacia el exterior para reducir el riesgo de incendio cuando se instala en un gabinete o en un hueco.
NUNCA USE UN CONDUCTO FLEXIBLE DE PLÁSTICO O DE UN MATERIAL QUE NO SEA EL METAL.
Si su red de conductos actual es de plástico, de un material que no sea el metal o es inflamable, reemplácela por una que sea de metal.
Utilice sólo un conducto de drenaje de metal que no sea inflamable para asegurar la contención del aire de escape, el calor y la pelusa.

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 4 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:21

REQUISITOS EN CUANTO AL GAS

Use únicamente gas natural o gas LP (gas licuado de propano).

LA INSTALACIÓN DEBE REALIZARSE EN CONFORMIDAD CON LOS CÓDIGOS LOCALES, O EN AUSENCIA DE ELLOS, CON EL CÓDIGO NACIONAL PARA GAS Y COMBUSTIBLES ANSI/Z223.1, LA REVISIÓN MÁS RECIENTE (PARA LOS ESTADOS UNIDOS), O CON LOS CÓDIGOS DE INSTALACIÓN CAN/CGA-B149 (PARA CANADÁ).

Las secadoras a gas están equipadas con un orificio para el quemador de modo que puedan ser utilizadas con gas natural. Si tiene pensado utilizar su secadora con gas LP (gas licuado de propano), deberá efectuarse la conversión para lograr un funcionamiento adecuado y seguro, dicha tarea deberá estar a cargo de un técnico calificado.

Se recomienda usar un conducto de suministro de gas de ½" (1,27 cm) y debe reducirse para la conexión con el conducto de gas de 3/8" (1 cm) de su secadora. El Código Nacional para Gas y Combustibles exige que se instale una válvula manual de cierre del gas, aprobada y de fácil acceso, dentro de los 6' de distancia de la secadora.

Las secadoras a gas instaladas en garajes residenciales deben estar elevadas a una distancia de 18 pulgadas (46 cm) desde el piso.

Además, inmediatamente contra la corriente de la conexión del suministro de gas de la secadora, se debe instalar una conexión roscada macho N.P.T. (Rosca nacional para tubos) de 1/8" (0.3 cm), accesible para la conexión del medidor de prueba.

Su secadora debe estar desconectada del sistema de suministro de gas durante las pruebas de presión del sistema.

NO vuelva a utilizar el viejo conducto de gas en metal flexible. El diseño del conducto de gas flexible debe estar certificado por la Asociación Americana del Gas (CGA en Canadá).

NOTA:

- Todo compuesto de unión de tuberías utilizado debe ser resistente a la acción del gas licuado de petróleo.
- A modo de cortesía, la mayoría de las empresas locales de gas inspeccionarán la instalación del artefacto a gas.

ENCENDIDO DEL GAS – La secadora utiliza un sistema de encendido automático para encender el quemador.
No existe un piloto que permanezca constantemente encendido.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE LA COMUNIDAD DE MASSACHUSETTS

La instalación de la secadora deberá estar a cargo de un plomero o un gasista matriculado. Se deberá instalar una válvula de gas manual con una manija en forma de "T" en el conducto de suministro de gas de la secadora. Si se utiliza un conector de gas flexible para instalar la secadora, el conector debe tener una longitud máxima de 3' (36").

ADVERTENCIA - Se pueden producir pérdidas de gas en su sistema, que ocasionen una situación peligrosa.
Las pérdidas de gas pueden no ser detectadas únicamente por el olor.
Los proveedores de gas recomiendan que compre e instala un detector de gas aprobado por UL.
Instale y use de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 5 2006-09-11 ソタネト 1:40:21

REQUISITOS ELÉCTRICOS

NOTA: El diagrama del cableado se encuentra en la placa debajo del panel de control

ADVERTENCIA -

- La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra del equipo puede dar como resultado un riesgo de descarga eléctrica.
  Consulte a un electricista o técnico calificado si le surgen dudas acerca de si la conexión a tierra de su secadora es correcta. No modifique el enchufe provisto con su secadora; si no entra en el tomacorriente, solicite a un electricista calificado que instale el tomacorriente adecuado.
- Para evitar el riesgo de incendio innecesario, descarga eléctrica o lesiones físicas, todo el cableado y la conexión a tierra deben realizarse en conformidad con los códigos locales, o en ausencia de ellos, con el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA Nro. 70, la revisión más reciente (para los EE.UU.) o el Código Eléctrico Canadiense CSA C22.1, las revisiones más recientes y los códigos y ordenanzas locales. Es su responsabilidad proveer los servicios eléctricos adecuados para su secadora.
- Todas las instalaciones de gas deberán realizarse en conformidad con el Código Nacional para Combustibles ANSI/Z2231, la revisión más reciente (para los EE.UU.) o con los Códigos de Instalación CAN/CGA - B149, la revisión más reciente (para Canadá) y los códigos y ordenanzas locales.

CONEXIÓN A TIERRA

Esta secadora debe conectarse a tierra. En caso de que el electrodoméstico funcione mal o se descomponga, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica al ofrecer una vía de menos resistencia a la corriente eléctrica.

MODELOS A GAS

Su secadora tiene un cable con un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra.

El enchufe debe conectarse a un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra en conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales.

No modifique el enchufe provisto con la secadora; si no entra en el tomacorriente, solicite a un electricista calificado que instale el tomacorriente adecuado.

NUNCA CONECTE UN CABLE A TIERRA A LAS TUBERÍAS DE PLÁSTICO, LAS TUBERÍAS DE GAS O LAS CAÑERÍAS DE AGUA CALIENTE.

MODELOS ELÉCTRICOS

La secadora tiene un cable con un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra, de venta por separado.

El enchufe debe conectarse a un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra en conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales.

Si no se utiliza un cable de alimentación y la secadora eléctrica debe estar permanentemente cableada, se la debe conectar a un sistema de cableado de metal con conexión a tierra, o se debe conectar un conductor con conexión a tierra del equipo a los conductores del circuito y a la terminal con conexión a tierra del equipo.

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 6 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:21

CONEXIONES ELÉCTRICAS

Antes de poner el electrodoméstico en funcionamiento o realizar pruebas, siga las instrucciones de conexión a tierra de la sección Conexión a tierra.

Se recomienda que se destine un circuito derivado individual (o separado) sólo para la secadora. NO UTILICE UN CABLE PROLONGADOR.

MODELOS A GAS – EE.UU. y Canadá

Se requiere un servicio eléctrico aprobado de CA de 120 voltios, 60 Hz, con un fusible o disyuntor de 15 A.

MODELOS ELÉCTRICOS – Sólo EE.UU.

La mayor parte de las secadoras estadounidenses requieren un servicio eléctrico aprobado de CA de 120/240 voltios, 60 Hz. Algunas requieren un servicio eléctrico aprobado de 120/208 voltios, 60 Hz. Los requisitos del servicio eléctrico pueden encontrarse en la etiqueta con información ubicada detrás de la puerta. Se requiere un fusible o disyuntor de 30 A a ambos lados del conducto.

- Si se utiliza un cable de alimentación, el cable debe enchufarse a un tomacorriente de 30 A.
- NO se provee el cable de alimentación con los modelos eléctricos de secadoras estadounidenses.

  IMPORTANTE:

  Si lo permiten los códigos locales, el suministro eléctrico de la secadora puede estar conectado por medio de un nuevo kit de cable de alimentación eléctrica, rotulado para que se lo utilice con la secadora, es decir que cuente con certificación U.L. y categorizado en un mínimo de 120/240 voltios, 30 A con tres conductores de cobre No. 10 que finalicen en terminales de bucle cerrado, pernos de pala de tipo abierto con extremos rebatidos o con conductores de estaño.

  1. tamaño de los conductores y el tipo de cable.
  2. Protección contra los tirones con certificación UL de 3/4" (1,9 cm)
- No vuelva a utilizar un cable de alimentación eléctrica de una secadora vieja. El cable de alimentación eléctrica debe conservarse en el gabinete de la secadora con una protección contra los tirones adecuada con certificación UL.
- La conexión a tierra a través del conductor neutro está prohibida para (1) instalaciones nuevas con circuito derivado, (2) casas rodantes, (3) vehículos de recreo, y (4) áreas en las que los códigos locales prohíban la conexión a tierra a través de un conductor neutro. (Use un enchufe de 4 pines para el tomacorriente de 4 ranuras, tipo NEMA 14-30R.)

MODELOS ELÉCTRICOS – Sólo Canadá

- Se requiere un servicio eléctrico aprobado de CA de 120/240 voltios, 60 Hz, equipado con un fusible o disyuntor de 30 A a ambos lados del conducto.
- Todos los modelos canadienses se envían con el cable de alimentación adjunto. El cable de alimentación debe conectarse a un tomacorriente de 30 A.

  NOTA: en Canadá no está permitido convertir una secadora a 208 voltios.

REEMPLAZO DE LAS PIEZAS Y LOS ACCESORIOS

Si es preciso reemplazar piezas o accesorios de la secadora, comuníquese con el distribuidor al que le compró la secadora o con el centro de atención al cliente de SAMSUNG al 1-800-SAMSUNG (726-7864).

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 7 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:21

INSTALACIÓN

Las piezas y la documentación están embaladas en el interior del tambor de la secadora. Para instalar:

1. Mueva la secadora al lugar adecuado para la instalación. Considere instalar la secadora y la lavadora una al lado de la otra, para permitir el acceso a las conexiones de gas, eléctricas y del drenaje.

   Coloque dos de las protecciones superiores de cartón en el piso. Incline la secadora hacia uno de los laterales, de modo tal que quede atravesando ambas protecciones.
2. Vuelva a colocar la secadora en posición vertical.
3. Consulte la sección de Drenaje antes de instalar el sistema de drenaje. Instale la red de conductos desde la secadora hasta la tapa del drenaje. El extremo con reborde de las secciones del conducto deben apuntar hacia afuera de la secadora.

   NO utilice tornillos con recubrimiento de metal cuando realice el montaje de los conductos. Se les debe colocar cinta a las uniones.

   Nunca utilice material de plástico flexible para el drenaje.

   Sugerencia para que las instalaciones queden bien ajustadas: conecte una sección del sistema de drenaje a la secadora antes de colocarla en su lugar. Utilice cinta para conductos para asegurar esta sección a la secadora, pero no cubra las aberturas del gabinete de la secadora.
4. Consulte la sección Requisitos Eléctricos.

   ANTES DE PONER EL ELECTRODOMÉSTICO EN FUNCIONAMIENTO O REALIZAR PRUEBAS, siga las instrucciones de conexión a tierra de la sección Conexión a tierra.

   MODELOS ESTADOUNIDENSES:

   IMPORTANTE – Todos los modelos estadounidenses fueron fabricados para una **CONEXIÓN DE SISTEMAS DE 3 CABLES**.

   El armazón de la secadora está conectado a tierra al conductor neutro del bloque de terminales.

   Se requiere una **CONEXIÓN DE SISTEMAS DE 4 CABLES** para las construcciones nuevas o remodeladas, las casas rodantes o si los códigos locales no permiten la conexión a tierra a través del neutro. Si se utiliza un sistema de 4 cables, el armazón de la secadora no puede ser conectado a tierra al conductor neutro del bloque de terminales. Remítase a las siguientes instrucciones para las CONEXIONES DE SISTEMAS DE 3 Y 4 CABLES.

   Retire la tapa del bloque de terminales.

   Inserte el cable de alimentación con una protección contra los tirones con certificación UL a través del orificio provisto en el gabinete cerca del bloque de terminales.

   NOTA: Se debe utilizar una protección contra tirones.

   No afloje las tuercas ya instaladas en el bloque de terminales. Asegúrese de que estén ajustadas.

   Utilice un tomacorriente para huecos profundos de 3/8" (1cm).
5. Consulte la sección Requisitos en cuanto al gas.

   Retire la cubierta protectora de la rosca para tubos.

   Aplique compuesto de unión de tuberías o 1 1/2 vueltas aproximadamente de cinta de Teflon en todas las conexiones roscadas.

   NOTA: El compuesto de unión de tuberías utilizado debe ser resistente a la acción del gas licuado de petróleo.

   Conecte el suministro de gas a la secadora.

   Se requiere un accesorio adicional para conectar el extremo de la rosca hembra de 3/4" (1,9 cm) de un conector flexible al extremo de la rosca macho de 3/8" (1 cm) de la secadora.

   Ajuste firmemente el accesorio de la tubería de gas sobre las roscas.

   Abra el suministro de gas. Controle todas las conexiones de gas para detectar si presentan pérdidas usando una solución jabonosa.

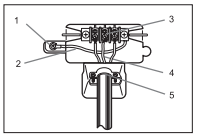
   Si aparecen burbujas, ajuste las conexiones y vuelva a controlar.

   NO use la llama abierta para verificar si hay pérdidas de gas.

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 8 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:22

CONEXIONES DE SISTEMAS DE 3 CABLES

1. Afloje o retire el tornillo central del bloque de terminales.
2. Conecte el cable neutro (cable blanco o central) del cable de alimentación a la terminal de tornillo central de color plateado del bloque de terminales. Ajuste el tornillo.
3. Conecte los demás cables a los tornillos externos del bloque de terminales. Ajuste los tornillos.
4. Ajuste los tornillos con protección contra tirones.
5. Inserte la lengüeta de la cubierta del bloque de terminales en la ranura del panel posterior de la secadora. Asegure la cubierta con el tornillo de sujeción.

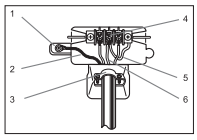


1. Conector a tierra externo
2. Cable a tierra neutro (verde/amarillo)
3. Tornillo central de color plateado del bloque de terminales
4. Cable neutro (cable blanco o central)
5. Protección contra los tirones con certificación UL de 3/4" (1,9 cm)

ADVERTENCIA : Si realiza la conversión del sistema eléctrico de 4 cables a 3 cables, debe volver a conectar la cinta de conexión a tierra al soporte del bloque de terminales para conectar a tierra el armazón de la secadora al conductor neutro.

CONEXIONES DE SISTEMAS DE 4 CABLES

1. Retire el tornillo central del bloque de terminales.
2. Conecte el cable a tierra (verde o sin cubierta) del cable de alimentación al tornillo conductor a tierra externo.
3. Conecte el cable neutro (cable blanco o central) del cable de alimentación y el cable a tierra del electrodoméstico (verde con franjas amarillas) debajo del tornillo central del bloque de terminales.
4. Conecte los demás cables a los tornillos externos del bloque de terminales. Ajuste los tornillos.
5. Ajuste los tornillos con protección contra tirones.
6. Inserte la lengüeta de la cubierta del bloque de terminales en la ranura del panel posterior de la secadora. Asegure la cubierta con el tornillo de sujeción.



1. Conector a tierra externo
2. Cable verde o de cobre desnudo del cable de alimentación
3. Protección contra los tirones con certificación UL de 3/4 pulgadas (1,9 cm)
4. Tornillo central de color plateado del bloque de terminales
5. Cable a tierra (verde/amarillo)
6. Cable neutro (cable blanco o central)

6. Con un nivelador, controle la secadora y haga los ajustes necesarios a las patas niveladoras.
7. En ese momento, asegúrese de que todas las conexiones de gas (en los modelos a gas), y las conexiones eléctricas y del drenaje estén completas. Enchufe la secadora y controle el funcionamiento utilizando la lista de verificación que figura más abajo.
8. (SÓLO MODELOS A GAS)
   Es posible que al principio el quemador no se encienda debido a la presencia de aire en el conducto de gas. Permitir que la secadora funcione con la opción de calor purgará el conducto. Si en el lapso de 5 minutos el gas no se enciende, apague la secadora y espere
   5 minutos. Asegúrese de que el suministro de gas hacia su secadora esté abierto. Para confirmar que el gas está encendido, controle que se sienta calor en el drenaje.

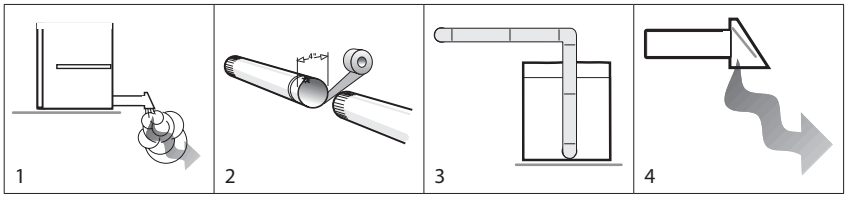
LISTA DE VERIFICACIÓN FINAL DE LA INSTALACIÓN

- □ La secadora está enchufada al tomacorriente y está conectada a tierra correctamente.
- □ Los conductos de drenaje están conectados y se ha colocado cinta a las uniones.
- □ NO se usó un conducto flexible de plástico.
- □ Se usó material de metal rígido o flexible con un recubrimiento de metal resistente para la ventilación.
- □ La secadora está nivelada y todas las patas están apoyadas firmemente sobre el piso.
- □ Modelos a gas: el gas está abierto y no hay pérdidas de gas.
- □ Encienda la secadora para confirmar que funciona, calienta y se apaga.

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 9 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:23

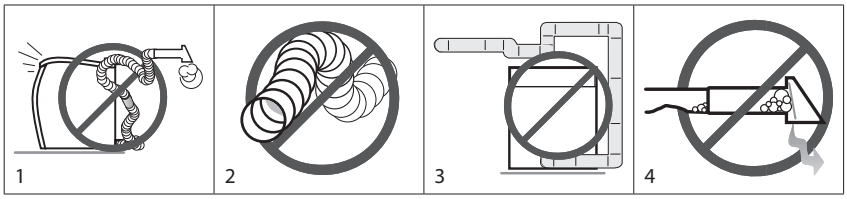
Sugerencias acerca del drenaje de la secadora

ADVERTENCIA: Un conducto flexible de plástico o de un material que no sea el metal presenta un potencial riesgo de incendio.



1. Permita que el aire escape de la secadora sin inconvenientes.
2. Utilice un conducto de metal rígido, de 4" de diámetro. Coloque cinta en todas las uniones, incluso en la secadora.
   Nunca use tornillos que atrapen pelusa.
3. Haga que los conductos se mantengan lo más recto posible.
4. Limpie todos los viejos conductos antes de instalar la nueva secadora.
   Asegúrese de que la ventilación se abra y se cierre sin inconvenientes.
   Inspeccione y limpie el sistema de drenaje todos los años.

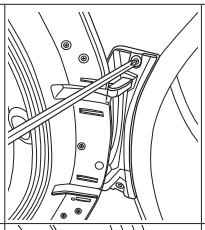
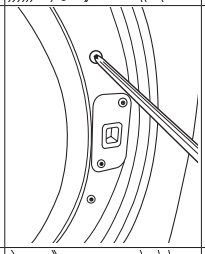
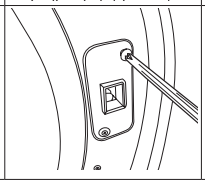
No permita que un sistema de drenaje defectuoso demore el secado:



1. Restringiendo a la secadora con un sistema de drenaje defectuoso.
2. Usando un conducto flexible de plástico, con un recubrimiento delgado o de un material que no es el metal.
3. Usando un conducto innecesariamente largo con muchos codos.
4. Permitiendo el uso de conductos y ventilaciones aplastados u obstruidos.

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 10 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:26

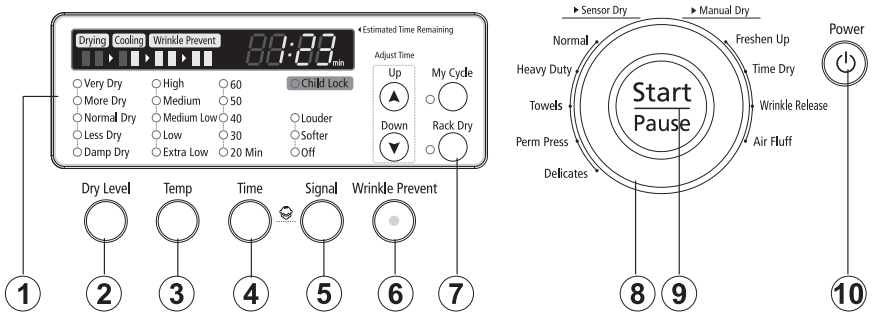
Inversión de la puerta

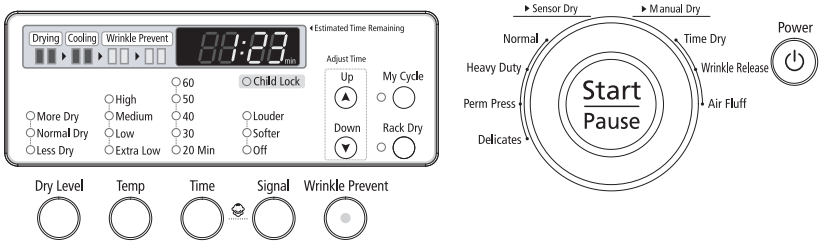
1. Desconecte el cable de alimentación. **2.** Retire los dos tornillos de la bisagra de la puerta. **3.** Levante la puerta y retírela de la secadora.		**6.** Coloque la puerta sobre el lado contrario y vuelva a fijar a la secadora.
4. Retire los dos tornillos del lado opuesto de la bisagra de la puerta.		**7.** Vuelva a montar la placa de apoyo.
5. Retire los dos tornillos de la placa de apoyo.		**8.** Vuelva a colocar los tornillos en los orificios que quedaron.

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 11 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:27

∗ Las características del control varían según el modelo.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PANEL DE CONTROL





1. Pantalla gráfica digital

La pantalla digital muestra el tiempo restante del ciclo calculado después de presionar el disco Selector de ciclos. El tiempo restante calculado puede fluctuar a medida que avance el ciclo.
Se iluminará la luz de Drying (Secado) y se mantendrá iluminada hasta que se haya cumplido el ciclo.
Cuando la secadora esté en la fase de enfriamiento, se iluminará la luz de Cooling (Enfriamiento).
Cuando la secadora esté en la fase de prevención de arrugas, se iluminará la luz la Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas).
Cuando el ciclo haya finalizado, aparecerá la palabra "END" (FIN) en la pantalla hasta que se abra la puerta de la secadora o se presione el botón Power (Encendido)
Si su secadora se detiene durante un ciclo, las luces del indicador parpadearán hasta que se presione el disco Selector de ciclos.

2. Botón de selección Dry Level (Nivel de secado)

Para seleccionar el nivel de secado en los ciclos Normal (Normal), Heavy Duty (Potencia extra), u otros ciclos Sensor Dry (Secado con sensor), presione el botón Dry Level (Nivel de secado). Se iluminará una luz en el indicador junto al nivel de secado deseado.
Presione el botón repetidamente para desplazarse por las opciones. Las cargas más grandes o más voluminosas posiblemente requieran la opción Very Dry (Muy seco) (modelos selectos) o More Dry (Más seco) para que el secado sea completo.
La opción Less Dry (Menos seco) es la más adecuada para telas livianas, o para que quede algo de humedad en las prendas al final del ciclo. La opción Damp Dry (Parcialmente seco) (modelos selectos) fue concebida para secar las prendas parcialmente.
Utilícela para las prendas que deban secarse en posición horizontal o colgarse.

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 1 2006-09-11 ソタネト 1:40:28

3. Botón de selección Temp (Temperatura)

Para seleccionar la temperatura correcta para la carga, presione el botón Temp (Temperatura). Se iluminará una luz en el indicador junto al nivel de temperatura deseado. Presione el botón repetidamente para desplazarse por las opciones.

High (Alta): para los algodones resistentes o aquellos con el rótulo "Tumble Dry" (Secar en secadora).

Medium (Mediana): para telas que requieren planchado permanente, telas sintéticas, algodones livianos, u otras prendas rotuladas "Tumble Dry Medium" (Secar en secadora a temperatura mediana).

Medium Low (Mediana baja): para secar telas sintéticas o de tejido lavable a una temperatura inferior a la mediana.

Low (Baja): para prendas sensibles al calor rotuladas "Tumble Dry Low" (Secar en secadora a temperatura baja) o "Tumble Dry Warm" (Secar en secadora a temperatura cálida).

Extra Low (Extrabaja): ofrece la menor temperatura de secado con calor posible.

4. Botón de selección Time (Tiempo)

Cuando usa los ciclos Manual Dry (Secado manual), el tiempo se puede ajustar presionando el botón de selección del tiempo.

Durante el ciclo Sensor Dry (Secado con sensor), el indicador lumínico del tiempo se encuentra apagado porque el tiempo de secado exacto se determina según los niveles de humedad fluctuantes.

5. Botón de selección Signal (Señal)

Cuando el ciclo haya finalizado, se escuchará una señal sonora.

Cuando está seleccionada la opción Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas), la señal sonora sonará en forma intermitente.

Ajuste el volumen de la señal sonora o apáguela presionando el botón Signal (Señal).

Presione el botón repetidamente para desplazarse por las opciones.

6. Botón de selección Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas)

La opción Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas) ofrece aproximadamente 90 minutos de secado intermitente con aire fresco al final de ciclo para reducir la formación de arrugas. Presione el botón Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas) para activar dicha función.

La luz del indicador arriba de la tecla se iluminará cuando se seleccione Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas).

Las luces de seguimiento aparecen en la pantalla cuando se selecciona la opción Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas). La carga está seca y puede ser retirada en cualquier momento durante el ciclo Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas).

7. Opción del ciclo seleccionado

Adjust Time (Ajustar tiempo): se puede agregar o restar tiempo a los tiempos configurados automáticamente en los ciclos de Manual Dry (Secado manual) (ciclos Time Dry (Secado con temporizador), Freshen Up (Refrescar), Delicates (Prendas delicadas), Wrinkle Release (Desarrugar), o Air Fluff (Secado a temperatura ambiente)).

Para agregar o restar tiempo al ciclo, presione la tecla Adjust Time (Ajustar tiempo) con la flecha hacia arriba o hacia abajo hasta que aparezca el tiempo deseado.

My Cycle (Mi ciclo): elija su ciclo favorito, incluyendo ciclo, temperatura, opción de nivel de secado, etc.. (Consulte la página B4 para conocer más detalles.)

Rack Dry (Secado en estante): esta opción está disponible en el ciclo Time Dry (Secado con temporizador). La temperatura quedará establecida sólo en Extra Low (Extrabaja). (Consulte la página B5 para conocer más detalles.)

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 2 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:30

8. Selector de ciclos

Para seleccionar un ciclo, gire el disco Selector de ciclos hasta llegar al ciclo deseado.

La luz del indicador junto al nombre del ciclo se iluminará. Los ciclos Normal, Heavy Duty (Potencia extra), Towels (Toallas), Perm Press (Plancha permanente) y Delicates (Delicados) son ciclos Sensor Dry (Secado con sensor).

La opción Sensor Dry (Secado con sensor) detecta automáticamente la humedad en la carga y apaga la secadora cuando alcanza el nivel de secado seleccionado (muy seco a parcialmente seco).

Normal: seca cargas tales como algodón, ropa interior y lino; use este ciclo para conseguir diversos niveles de calor para el secado.

Heavy Duty (Potencia extra): use este ciclo para obtener más calor para las telas resistentes, tales como los jeans, el corderoy y la ropa de trabajo.

Towels (Toallas): seca cargas tales como las toallas de baño.

Perm Press (Plancha permanente): seca automáticamente prendas de algodón sin arrugas, también telas sintéticas, tejidos y telas requieren planchado permanente. El ciclo minimiza la formación de arrugas al ofrecer un período de enfriamiento sin calor más prologando al final del ciclo.

Delicates (Prendas delicadas): este ciclo fue diseñado para secar prendas sensibles al calor a baja temperatura de secado.

Freshen Up (Refrescar): este ciclo remueve los olores y refresca las prendas.

Time Dry (Secado con temporizador): este ciclo le permite seleccionar el tiempo del ciclo deseado en minutos.

Gire el disco Selector de ciclos a Time Dry (Secado con temporizador), a continuación, presione la flecha hacia arriba de Adjust Time (Ajustar tiempo) para determinar el tiempo de secado.

Presione la flecha repetidamente para desplazarse por las opciones de tiempo.

Wrinkle Release (Desarrugar): este ciclo eliminará las arrugas de prendas que están limpias, secas y sólo levemente arrugadas, tales como prendas que extrajo de un armario lleno, una maleta o prendas que han estado en la secadora demasiado tiempo después de la finalización del ciclo. El ciclo Wrinkle Release se puede usar con cualquier temperatura.

Air Fluff (Secado a temperatura ambiente): este ciclo seca la carga con aire a temperatura ambiente.

9. Botón de selección Start/Pause (Inicio/Pausa)

Presiónelo para detener y reiniciar los programas.

10. Botón Power (Encendido)

Presiónelo una vez para encender la secadora y presiónelo nuevamente para apagarla. Si la secadora permanece encendida durante más de 10 minutos sin que se toque ninguno de los botones, se apagará automáticamente.

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 3 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:31

CHILD LOCK (BLOQUEO PARA NIÑOS)

Una función para evitar que los niños jueguen con la secadora.

CONFIGURACIÓN/LIBERACIÓN

Si desea configurar o liberar esta función, presione simultáneamente los botones Time (Tiempo) y Signal (Señal) durante 3 segundos.

Como configurar:

1. Puede configurarse mientras su secadora está en funcionamiento.
2. Una vez que configura la función Child Lock (Bloqueo para niños), no se puede controlar ningún botón, salvo el botón Power (Encendido) hasta que libere dicha función.
3. Se iluminará el indicador de Child Lock (Bloqueo para niños)

Aviso:

1. Si se vuelve a encender el electrodoméstico, la función Child Lock (Bloqueo para niños) no variará.
2. Para liberar dicha función, siga las instrucciones detalladas a continuación.

Aviso:

Cuando otros botones, salvo el botón Power (Encendido), no respondan, verifique el indicador de Child Lock (Bloqueo para niños).

MY CYCLE (MI CICLO)

Le permite activar su ciclo a medida que incluye las opciones de nivel de secado, temperatura, tiempo, etc.

Al presionar el botón My Cycle (Mi ciclo), activa las opciones usadas durante el modo My Cycle previo. (Ciclo predeterminado: Normal)

Si el modo My Cycle (Mi ciclo) está activado, la luz de My Cycle (Mi ciclo) se encenderá.

Puede seleccionar todas las opciones en el modo My Cycle (Mi ciclo) de la siguiente manera:

1. Seleccione el ciclo utilizando el disco Selector de ciclos.
2. Después de seleccionar el ciclo, elija una opción.
   Nota: En ese momento, aparecerá la opción según la selección de opciones predeterminadas de cada ciclo.
3. A continuación, puede activar la función My Cycle (Mi ciclo) presionando el botón Start/Pause (Inicio/Pausa) en el modo My Cycle (Mi ciclo). El ciclo y las opciones que seleccione aparecerán la próxima vez que elija My Cycle (Mi ciclo).
   Nota: Puede cambiar la configuración de esta función repitiendo el proceso descrito más arriba.
   La próxima vez que elija My Cycle (Mi ciclo), aparecerá la última configuración usada.

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 4 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:31

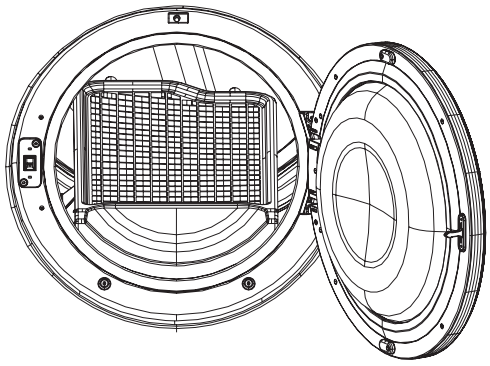
Rack Dry (Secado en estante)

INSTALACIÓN DEL ESTANTE DE SECADO

1. Abra la puerta de la secadora.
2. Coloque el estante de secado en el tambor, con las patas traseras en las dos áreas empotradas de la pared trasera de la secadora.
3. Coloque el borde superior del estante de secado encima del filtro para pelusas.
4. Coloque las prendas que se deberán secar sobre el estante, dejando espacio entre ellas para que el aire pueda llegar a todas las superficies.
5. Cierre la puerta de la secadora.
6. Use el ciclo Time Dry (Secado con temporizador). Seleccione el tiempo conforme a la humedad y al peso de las prendas. Encienda la secadora.
   Posiblemente sea necesario reajustar el temporizador si se requiere más tiempo de secado.

PRENDAS SUGERIDAS	OPCIONES DE TEMP. SUGERIDAS
Suéteres lavables (dóblelos y colóquelos en posición horizontal sobre el estante)	Calor (Low/ExtraLow) (bajo/extrabajo)
Muñecos de peluche (rellenos con fibras de algodón o poliéster)	Calor (Low/ExtraLow) (bajo/extrabajo)
Muñecos de peluche (rellenos con goma espuma o goma)	Air Fluff (Secado a temperatura ambiente)
Almohadas de goma espuma	Air Fluff (Secado a temperatura ambiente)
Zapatillas	A temperatura ambiente o con calor

ADVERTENCIA - Secar artículos de goma espuma, plástico o goma con la opción de calor puede



ocasionar daños al artículo y generar un peligro de incendio.

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 5 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:32

LIMPIE EL FILTRO PARA PELUSAS

- Después de cada carga.
- Para reducir el tiempo de secado.
- Para hacer uso de la energía con mayor eficacia.

NOTA: No haga funcionar la secadora sin el filtro para pelusas en su lugar.

CARGUE LA SECADORA APROPIADAMENTE

- Coloque sólo una carga de ropa en la secadora por vez.
- Las cargas de telas pesadas y livianas mezcladas se secan en forma diferente, lo que puede ocasionar que las telas livianas estén secas mientras que las telas pesadas queden húmedas al final del ciclo de secado.
- Agregue una o más prendas similares a la secadora cuando necesita secar sólo una o dos prendas. Esto mejora el funcionamiento de la secadora y la eficacia del secado.
- Sobrecargar la secadora limita su funcionamiento, lo cual da como resultado un secado desparejo y la formación de arrugas en exceso en algunas telas.

INICIO

1. Cargue la secadora sin apretar. NO la sobrecargue.
2. Cierre la puerta.
3. Seleccione el ciclo apropiado y las opciones para la carga (consulte las páginas B-2, B-3).
4. Presione el disco Selector de ciclos.
5. Se iluminará la luz del indicador de la secadora.
6. El tiempo del ciclo calculado aparecerá en la pantalla.
   Es posible que el tiempo fluctúe para indicar mejor el tiempo de secado restante en el ciclo.

   NOTAS:
   - Cuando haya finalizado el ciclo, la luz de la Traba de la puerta se apagará y la palabra "End" (Fin) aparecerá en la pantalla.
   - Si presiona Power (Encendido), se cancelará el ciclo y la secadora se detendrá.
   - Los indicadores de Drying (Secado), Cooling (Enfriamiento) y Wrinkle Prevent (Prevención de arrugas) se iluminarán durante tales fases del ciclo.

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 6 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:32

Cuidado y limpieza

Panel de control

Limpie con un paño suave y húmedo. No use sustancias abrasivas.

No rocíe el panel directamente con limpiadores en aerosol.

El acabado del panel de control puede dañarse a causa de algunos productos removedores de suciedad y manchas de tratamiento previo al lavado.

Aplique dichos productos lejos de la secadora y limpie el líquido derramado o el rocío inmediatamente.

Tambor

Elimine todas las manchas, tales como las de crayón, tinta o tintura de la tela (proveniente de artículos nuevos, tales como toallas o jeans) con un limpiador común.

Posteriormente, seque las toallas o prendas viejas para eliminar todo exceso de manchas o solución de limpieza.

Una vez que se hayan seguido estos pasos, es posible que las manchas permanezcan, pero no se transferirán a las cargas subsiguientes.

Tambor de acero inoxidable (modelos selectos)

Para limpiar el tambor de acero inoxidable, use un paño humedecido con un limpiador suave, no abrasivo, adecuado para superficies de acero inoxidable.

Elimine los residuos del limpiador y seque con un paño limpio.

Exterior de la secadora

Limpie con un paño suave y húmedo. No use sustancias abrasivas.

Proteja la superficie de objetos afilados.

Sistema de drenaje de la secadora

Para mantener un óptimo desempeño, se lo debe inspeccionar y limpiar todos los años.

La tapa del drenaje exterior debe limpiarse con más frecuencia para garantizar un funcionamiento adecuado.

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 1 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:33

Sugerencias para prendas especiales

Siga las instrucciones del fabricante o de la etiqueta de indicaciones para secar prendas especiales. Si no se dispone de etiquetas con indicaciones, use la siguiente información como guía.

Cubrecamas y edredones	• Siga las instrucciones de la etiqueta con indicaciones o seque en el ciclo Normaly con temperatura High (Alta). • Asegúrese de que la prenda esté completamente seca antes de usarla o guardarla. • Tal vez deba volver a colocarla para garantizar un secado uniforme.
Frazadas	• Use el ciclo Normal y seque de a una sola frazada por vez para lograr un mejor funcionamiento de la secadora. • Asegúrese de que la prenda esté completamente seca antes de usarla o guardarla.
Cortinas y artículos de mercería	• Use el ciclo Perm Press (Plancha permanente) y la temperatura Low (Baja) o Extra Low (Extrabaja) para reducir la formación de arrugas. • Seque estos artículos en tandas pequeñas para obtener mejores resultados y retírelos lo antes posible.
Pañales de tela	• Use el ciclo Normal y la temperatura High (Alta) para los pañales suaves y mullidos.
Artículos con relleno interior (chaquetas, bolsas de dormir, edredones, etc.)	• Use el ciclo Normal y la opción de temperatura Low (Baja) o Extra Low (Extrabaja). • Coloque un par de zapatillas limpias en su secadora con el accesorio para secar la goma inferior, etc. Agregar un par de toallas secas reduce el tiempo de secado y absorbe la humedad.
Goma espuma (reverso de alfombras, muñecos de peluche, hombreras, etc.)	• NO seque con el ciclo de secado con calor. Use el ciclo Air Fluff (Secado a temperatura ambiente) (sin calor). • ADVERTENCIA – Secar un artículo de goma con calor puede dañarlo u ocasionar un riesgo de incendio.
Almohadas	• Use el ciclo Normal. • Agregue un par de toallas secas y un par de zapatillas limpias para mejorar el funcionamiento de la secadora y secar el artículo. • NO seque almohadas de capoc o de goma espuma en la secadora.
Plásticos (cortinas de baño, cubiertas de muebles para exteriores, etc.)	• Use el ciclo Air Fluff (Secado a temperatura ambiente) o el ciclo Time Dry (Secado con temporizador) y la opción de temperatura Low (Baja) o Extra Low (Extrabaja) dependiendo de las instrucciones de la etiqueta.

ARTICULOS QUE SE DEBEN EVITAR:

- Artículos de fibra de vidrio (cortinas, artículos de mercería, etc.).
- Lanas, salvo que se recomiende en la etiqueta.
- Artículos embebidos en aceite vegetal o de cocina.

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 1 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:33

Solución de problemas

CONTROLE ESTOS PUNTOS SI SU SECADORA...

no funciona.	• Asegúrese de que la puerta esté cerrada con traba. • Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado a un tomacorriente que funcione. • Controle los disyuntores y fusibles de la casa. • Presione el disco Selector de ciclos nuevamente si la puerta se abre durante el ciclo.
no calienta.	• Controle los disyuntores y fusibles de la casa. • Seleccione una opción de secado con calor distinta de Air Fluff (Secado a temperatura ambiente). • En una secadora a gas, verifique que el suministro de gas esté abierto. • Limpie el filtro para pelusas y el conducto de drenaje. • La secadora puede haberse desplazado a la fase de enfriamiento del ciclo.
no seca.	• Verifique todos los ítem anteriores y, además,... • Asegúrese de que la tapa del drenaje hacia el exterior de la casa se pueda abrir y cerrar sin inconvenientes. • Verifique que el sistema de drenaje no presente obstrucciones. Los conductos deben inspeccionarse y limpiarse todos los años. • Utilice un conducto de drenaje de metal rígido, de 4". • No la sobrecargue. 1 carga de lavado = 1 carga de secado. • Separe los artículos pesados de los artículos livianos. • Es posible que sea necesario volver a colocar los artículos grandes y voluminosos, como las frazadas o los edredones, para garantizar un secado uniforme. • Verifique que la lavadora esté drenando en forma correcta para extraer el agua de la carga adecuadamente. • Es posible que la carga sea demasiado pequeña como para secarse correctamente. Agregue algunas toallas.
hace ruido.	• Verifique si en la carga hay objetos tales como monedas, botones flojos, clavos, etc. Retírelos sin demora. • Es normal escuchar el ruido de la válvula de gas de la secadora o que el ciclo del dispositivo de calor se enciende o se apaga durante el ciclo de secado. • Asegúrese de que la secadora esté correctamente nivelada tal como se describe en las instrucciones de instalación. • Es normal que la secadora emita un zumbido debido a alta velocidad del aire que se mueve por el tambor de la secadora y el sistema de drenaje.
no seca uniformemente.	• Es posible que las costuras, los bolsillos y otras áreas resistentes similares no se sequen por completo cuando el resto de la carga ha llegado al nivel de secado seleccionado. Esto es normal. Seleccione la opción Very Dry (Muy seco) si lo desea. • Si se seca un artículo pesado con una carga liviana, por ejemplo una toalla con sábanas, es posible que el artículo pesado no se seque completamente cuando el resto de la carga ha alcanzado el nivel de secado seleccionado. Separe los artículos pesados de los artículos livianos para obtener mejores resultados.

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 1 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:33

tiene olor.	• Los olores del hogar, ya sea que provengan de la pintura, el barniz, los limpiadores potentes, etc., pueden ingresar en la secadora con el aire del ambiente. Esto es normal puesto que la secadora extrae el aire de la habitación, lo calienta y lo hace circular por el tambor y lo expulsa a través del drenaje hacia el exterior. • Cuando estos olores permanecen en el aire, ventile la habitación completamente antes de usar la secadora.
se apaga antes de que la carga esté seca.	• La carga de la secadora es demasiado pequeña. Agregue más prendas o algunas toallas y reinicie el ciclo. • La carga de la secadora es demasiado grande. Retire algunas prendas y vuelva encender la secadora.

CÓDIGOS DE INFORMACIÓN

Pueden aparecer códigos de información para ayudarle a comprender mejor qué ocurre con la secadora.

Símbolo del código	Significado	Solución
	Problema con el control de la temperatura del calentador.	Llame al servicio técnico. Consulte más abajo.
	Problema con el sensor de apertura de la puerta.	Llame al servicio técnico. Consulte más abajo.
	Error de puerta abierta Cuando la puerta está abierta, la secadora no funcionará.	Asegúrese de que la puerta esté cerrada con traba. Si el problema continúa, llame al servicio técnico. Consulte más abajo.

Para los códigos que no figuran más arriba, llame al 1-800-726-7864 (1-800-SAMSUNG).

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 2 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:34

TABLA DE INDICACIONES DEL TEJIDO

Los siguientes símbolos ofrecen indicaciones acerca de las prendas sin palabras. La etiqueta de indicaciones incluirá, en este orden, cuatro símbolos: lavado, blanqueado, secado y planchado (o secado a seco cuando sea necesario). El uso de símbolos garantiza la consistencia entre los fabricantes textiles de artículos nacionales e importados. Siga las indicaciones de la etiqueta para prolongar la vida útil de la prenda y reducir los problemas del lavado.

Ciclo de lavado		**Instrucciones especiales**		**Símbolos de advertencia para el lavado**	
	Normal		Secar colgado/ tendido		No lavar
	Plancha permanente/ Antiarrugas Control de arrugas		Colgar para que escurra		No retorcer
	Ropa suave/delicada		Secar en posición horizontal		No usar lejía
	Lavado a mano	**Secado con calor**			No secar en secadora
Temperatura del agua**			Alta		Sin vapor (agregado a la plancha)
●●●	Caliente		Mediano		No planchar
●●	Tibia		Bajo		
●	Fría		Cualquier calor		
Lejía			Sin calor/aire		
	Cualquier lejía (cuando sea necesaria)	**Temperaturas de secado con plancha o vapor**			Secar colgado/ tender
	Sólo sin cloro (con protección para ropa de color) Lejía (cuando sea necesaria)		Alta		Colgar para que escurra
	Ciclo de secado en secadora		Mediana		Secar en posición horizontal
Normal			Baja		
	Plancha permanente/ Antiarrugas Control de arrugas	**Limpiar en seco**			
	Ropa suave/delicada		Limpiar en seco		
			No limpiar en seco		

** Los símbolos con punto representan las temperaturas del agua del lavado apropiadas para diversas prendas. El rango de temperatura para Caliente es de de 41° a 52° C (105° a 125° F), para Tibia es de 29° a 41° C (de 85° a 105° F) y para Fría es de 16° a 29° C (de 60° a 85° F). (La temperatura del agua del lavado debe alcanzar un mínimo de 16° C (60° F) para que se active el detergente y se logre un lavado eficaz.)

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 1 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:44

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

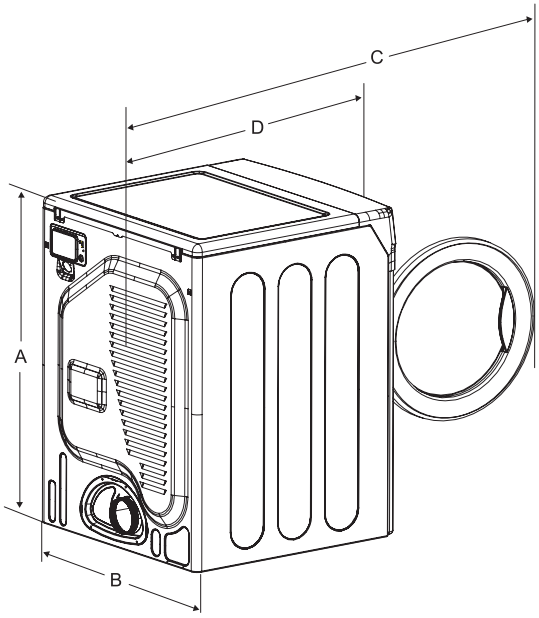
Este electrodoméstico se fabrica con materiales reciclables. Si decide deshacerse de este electrodoméstico, siga la normativa local relacionada con la eliminación de desechos. Corte el cable de alimentación para que el electrodoméstico no pueda conectarse a una fuente de alimentación. Quite la puerta para que los animales y los niños pequeños no puedan quedar atrapados dentro del electrodoméstico.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este electrodoméstico cumple con la norma UL2158.

ESPECIFICACIONES

TIPO	SECADORA DE CARGA FRONTAL			
DIMENSIONES	Div	Pulgadas (cm)	Div	Pulgadas (cm)
	A. Altura	38″ (96.5)	C. Profundidad con la puerta abierta 90°	49″ (124.5)
	B. Ancho	27″ (68.6)	D. Profundidad	30.25″ (77.0)
PESO	56,8 kg			
POTENCIA DEL CALENTADOR	5300 W			
CONSUMO DE ENERGÍA	SIN CALOR		268 W	
	CON CALOR		5445 W	



DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 2 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:45

TABLA DE CICLOS

Ciclo		Predeterminado			Drying (Secado)	Cooling (Enfriamiento)	Wrinkle prevent (Prevención de arrugas)
		Control de temp.	Nivel de secado con sensor	Tiempo	Tiempo	Tiempo	Tiempo
Sensor Dry (Secado con sensor)	**Normal**	High (Medium) (Alta (Mediana))	Secado normal	44 min.	39 min.	5 min.	90 min.
	Heavy Duty (Potencia extra)	High (Alta) (sin cambios)	Secado normal	60 min.	55 min.	5 min.	90 min.
	Towels (Toallas)	High (Medium) (Alta (Mediana))	Secado normal	52 min.	47 min.	5 min.	90 min.
	Perm Press (Planta permanente)	Medium Low (Mediana baja) (sin cambios)	Secado normal	34 min.	24 min.	10 min.	90 min.
	Delicates (Ropa delicada)	Low (Baja) (sin cambios)	Secado normal	29 min.	24 min.	5 min.	90 min.
	Extra Delicates (Ropa extradelicada)	Extra Low (Extrabaja) (sin cambios)	Secado normal	29 min.	24 min.	5 min.	90 min.
Manual Dry (Secado manual)	**Freshen Up (Refrescar)**	High (Alta) (sin cambios)	-	30 min.	25 min.	5 min.	-
	Time Dry (Secado con temporizador)	Alta	-	40 min.	35 min.	5 min.	-
	Wrinkle Release (Desarrugar)	Mediana	-	25 min.	20 min.	5 min.	-
	Air Fluff (Secado a temperatura ambiente)	- (sin cambios)	-	20 min.		20 min.	
	Quick Dry (Secado rápido)	Alta	-	30 min.	25 min.	5 min.	-

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 3 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:46

Memo

DV316LGW-02347D-02-MES-0911.indd 4 2006-09-11 ｿﾀﾈﾄ 1:40:46

Comuníquese con SAMSUNG WORLD WIDE

Si desea formular alguna pregunta o comentario en relación con los productos de Samsung, comuníquese con el centro de atención al cliente de SAMSUNG.

Country	Customer Care Center ☎	Web Site
MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin